



Consejo de Seguridad

Distr. general
9 de agosto de 2002
Español
Original: inglés

Carta de fecha 7 de agosto de 2002 dirigida al Secretario General por la Representante Permanente de Dinamarca

Tengo el honor de señalar a su atención la declaración de la Presidencia de la Unión Europea, relativa a Burundi, formulada en nombre de la Unión Europea el 5 de agosto de 2002 (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Ellen Margrethe Løj
Representante Permanente de Dinamarca
ante las Naciones Unidas



Anexo de la carta de fecha 7 de agosto de 2002 dirigida al Secretario General por la Representante Permanente de Dinamarca

[Original: francés e inglés]

Declaración relativa a Burundi formulada por la Presidencia de la Unión Europea en nombre de la Unión Europea

La Unión Europea condena en los términos más enérgicos el nuevo estallido de violencia contra la población civil y, en particular, el reciente bombardeo indiscriminado de la capital, Bujumbura, por grupos armados. Comparte el sufrimiento de toda la población, sometida a tan duro trance.

Ante el insensato y progresivo recrudecimiento de la violencia, la Unión Europea toma nota con esperanza del anuncio de que se celebrarán en la República Unida de Tanzania conversaciones entre el Gobierno de Transición y los grupos armados respecto de la concertación de una cesación del fuego. Exhorta una vez más a los grupos armados a volver a la mesa de negociaciones y lanza un llamamiento urgente a todas las partes para que emprendan el proceso con el firme propósito de que prevalezcan la paz y la estabilidad. Invita a los países de la región a retirar todo apoyo a las actividades militares de los grupos armados involucrados en el conflicto de Burundi.

Por último, la Unión Europea reitera su apoyo a las gestiones de mediación de Sudáfrica y a la iniciativa regional para Burundi. Apoya el compromiso de los países de la subregión, en particular la República Unida de Tanzania, de poner fin a la violencia y lograr una cesación del fuego lo antes posible, para el mayor beneficio de Burundi y de toda la región.
